



ATH-ANC900BT

Caution Guide / Wireless Noise-Cancelling Headphones

Guide de mise en garde / Casque sans fil avec annulation du bruit

Sicherheitsanweisungen / Kabellose Kopfhörer mit Rauschunterdrückung

Guida precauzionale / Cuffie wireless con cancellazione del rumore

Guia de precações / Auriculares inalámbricos con cancelación de ruido

Guia de precauções de segurança / Fones de ouvido sem fio com função de cancelar ruído

Руководство по мерам предосторожности / Беспроводные шумоподавляющие наушники

注意事項項簿 / 无线降噪耳机

注意事項 / 無線降噪耳機

주의사항 안내 / 무선 노이즈 캔슬링 헤드폰

audio-technica

Thank you for purchasing this Audio-Technica product. Before using the product, read through this caution guide to ensure that you will use the product correctly. Please keep this manual for future reference.

Nous vous remercions d'avoir choisi ce produit Audio-Technica. Avant utilisation, merci de lire attentivement ce guide de mise en garde pour vous assurer du bon usage du produit. Veuillez conserver ce manuel pour consultation ultérieure.

Vielen Dank für den Kauf dieses Audio-Technica-Produkts. Lesen Sie diese Sicherheitsanweisungen vor Gebrauch des Produkts, um sicherzustellen, dass Sie es korrekt verwenden. Bitte bewahren Sie die Anleitung für später anfallende Fragen auf.

Grazie per aver scelto questo prodotto Audio-Technica. Prima dell'uso, leggere attentamente la presente guida precauzionale per assicurarsi di utilizzare correttamente il prodotto. Conservare il manuale per qualsiasi riferimento futuro.

O agradecemos a compra de este produto de Audio-Technica. Antes de utilizá-lo, lea esta Guia de precauções para asegurarse de que lo utilizará correctamente. Conserve este manual para consultarlo en un futuro.

Обязано comprar este produto da Audio-Technica. Antes de usar o produto, leia atentamente este Guia de precauções de segurança para assegurar seu uso correto. Guarde este manual para futura consulta.

Благодарим вас за приобретение данного изделия компании Audio-Technica. Перед использованием изделия внимательно прочтите руководство по мерам предосторожности, чтобы обеспечить правильную эксплуатацию изделия. Сохраните данное руководство для использования в будущем.

感謝您購買本“**ATH-ANC900BT**”產品。在使用之前，請全文閱讀本注意事項項簿以確保您將正確地使用本產品。請妥善保管本手冊以供未來參考。

Audio-Technica 제품을 구매해 주셔서 감사드립니다. 본 제품을 올바르게 사용할 수 있도록, 제품 사용 전 본 주의사항을 꼭 읽으십시오. 나중에 참조할 수 있도록 이 설명서를 보관하십시오.

English	RE Exposure Statement
Although this product was designed to be safe, failing to use it correctly may result in an accident. To ensure safety, observe all warnings and cautions while using this product.	This transmitter must not be used or operated in conjunction with any other antenna or transmitter used in other systems. This device complies with FCC radio exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines. This equipment has very low level of RF energy that is deemed to comply with the requirements of specific absorption rate (SAR).

■ Safety precautions

Cautions for the product

- Do not use the product near medical equipment. Radio waves may affect cardiac pacemakers and medical electronic equipment. Do not use the product inside medical facilities.
- When using the product in aircraft, follow airline instructions.
- Do not use the product near automatic control devices such as automatic doors and fire alarms. Radio waves may affect electronic equipment and cause accidents at malfunction of local Audio-Technica devices.
- Do not disassemble, modify or attempt to repair the product to avoid electric shock, malfunction or fire.
- Do not subject the product to strong impact to avoid electric shock, malfunction or fire.
- Do not handle the product with wet hands to avoid electric shock or injury.
- Disconnect the product from a device if the product begins to malfunction, producing smoke, odor, heat, unwanted noise or showing other signs of damage. In such a case, contact your local Audio-Technica dealer.
- Do not use the product to get wet to avoid electric shock or malfunction.
- Do not put foreign matter such as combustible materials, metal, or liquid in the product. Do not cover the product with anything that could lead to injury by overheating.
- Follow applicable laws regarding mobile phones and headphones use if using headphones while driving.
- Do not use the product in places where the inability to hear ambient sound presents a serious risk to safety, such as driving.
- When charging, make sure to use the included USB charging cable.
- Do not charge with devices that have quick-charge functionality (with a voltage step of 5 V or more). Doing so may cause the product to malfunction.
- To prevent damage to the product, do not leave the volume too high. Listening to loud sound for an extended period may cause temporary or permanent hearing loss.
- Discontinue use if skin irritation results from direct contact with the product.
- Do not catch your fingers or other body parts between the housing and the arm or inside the joint.

Cautions for rechargeable battery

- The product is equipped with a rechargeable battery (lithium polymer battery).
- If battery fluid gets into eyes, do not rub them. Rinse thoroughly with clean water such as tap water and consult a doctor immediately.
- If battery fluid gets on your face, wash the volume too. If fluid remains inside the product, you may cause malfunction. If battery fluid leaks, contact your local Audio-Technica dealer.
- If fluid gets in your mouth, gargle thoroughly with clean water such as tap water and consult a doctor immediately.
- Do not skin or clothing comes in contact with fluid, immediately wash the affected skin or clothing with water. If you experience skin irritation, consult a doctor.
- To avoid leakage, generation of heat or explosion:
 - Never heat, disassemble or modify the battery, nor dispose of it in a fire.
 - Do not attempt to pierce with a nail, hit with a hammer or step on the battery.
 - Do not drop the product or subject it to strong impact.
 - Do not use, leave or store the battery in the following places:
 - Area exposed to direct sunlight or high temperatures and humidity
 - Inside of a car under the blazing sun
 - Under a hot head scorching from direct sunlight
 - On a hot surface
 - Charge only with the included USB cable to avoid malfunction or fire.
 - The internal rechargeable battery of this product cannot be replaced by the user. The battery may reach the end of its service life if the use time becomes significantly shorter when the battery has been fully charged. If this is the case, the battery needs to be repaired. Contact your local Audio-Technica dealer for repair details.
 - When the product is disposed of, the built-in rechargeable battery needs to be discarded properly. Contact your local Audio-Technica dealer to learn how to properly dispose of the battery.

For customers in the USA

FCC Notice

Warning
This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

- Caution**
You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your warranty and operate this equipment:
 - Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference to a residential installation. This equipment uses a shielded radio frequency antenna. If it is not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 - Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

■ About the active noise-cancelling function
This product is designed to use its built-in microphone to pick up noise from the surrounding environment (noise from fans, air conditioning, air conditioners, etc.) and to cancel out that noise by producing sounds in negative phase. This results in a reduction in the sounds in your environment.
This product's noise-cancelling function mainly reduces noises of 300 Hz or lower. Because of this, it has almost no effect on noises above that frequency (ring tones, speaking voices, etc.).
Not all sounds are cancelled.
Depending on the type of noise (or in quiet locations), you may not notice the noise-cancelling effect.
There is a "rumming" sound when you turn on the noise-cancelling function. This sound is the noise-cancelling function at the resting. It is not a malfunction.
The noise-cancelling effect may vary or a sleep/holiday mode may occur depending on how you hear the product. In these cases, take off the product and put it on again correctly.

- When you use the product in a train or a car such as bus or truck, noise may be heard depending on rail/train conditions.
- Do not use the product when the use of electronic devices is prohibited on the airplane, or when the use of personal headphones with the aircraft's audio service is prohibited.
- Do not use the product when using the use of electronic devices that are not transmitter or antennae utilities besides of others systems. Contact us conforme the instructions of each equipment.
- Do not use the product when using the use of electronic devices that are not transmitter or antennae utilities besides of others systems. Contact us conforme the instructions of each equipment.
- Do not use the product when using the use of electronic devices that are not transmitter or antennae utilities besides of others systems. Contact us conforme the instructions of each equipment.
- Do not use the product when using the use of electronic devices that are not transmitter or antennae utilities besides of others systems. Contact us conforme the instructions of each equipment.
- Do not use the product when using the use of electronic devices that are not transmitter or antennae utilities besides of others systems. Contact us conforme the instructions of each equipment.
- Do not use the product when using the use of electronic devices that are not transmitter or antennae utilities besides of others systems. Contact us conforme the instructions of each equipment.
- Do not use the product when using the use of electronic devices that are not transmitter or antennae utilities besides of others systems. Contact us conforme the instructions of each equipment.
- Do not use the product when using the use of electronic devices that are not transmitter or antennae utilities besides of others systems. Contact us conforme the instructions of each equipment.
- Do not use the product when using the use of electronic devices that are not transmitter or antennae utilities besides of others systems. Contact us conforme the instructions of each equipment.
- Do not use the product when using the use of electronic devices that are not transmitter or antennae utilities besides of others systems. Contact us conforme the instructions of each equipment.
- Do not use the product when using the use of electronic devices that are not transmitter or antennae utilities besides of others systems. Contact us conforme the instructions of each equipment.
- Do not use the product when using the use of electronic devices that are not transmitter or antennae utilities besides of others systems. Contact us conforme the instructions of each equipment.
- Do not use the product when using the use of electronic devices that are not transmitter or antennae utilities besides of others systems. Contact us conforme the instructions of each equipment.

■ Remarques concernant l'utilisation
— Veuillez lire attentivement les instructions relatives à l'utilisation de votre produit.
— Audio-Technica ne pourra en aucun cas être tenu responsable des pertes de données dans le cas où plusieurs copies de telles pertes se produisent lors de l'utilisation de ce produit.

- Dans les transports ou d'autres lieux publics, veillez à baisser le volume afin de ne pas déranger les autres personnes.
- Baissez le volume au maximum sur votre appareil avant de connecter le produit.
- Si vous utilisez le produit dans une zone exposée à une pollution sonore ou à des picotements dans les oreilles. Ceci est dû à l'électricité statique accumulée sur votre corps et non à un dysfonctionnement du produit.
- Ne soumettez pas le produit à un impact fort.
- Né baissez pas le produit à l'enlèvement direct, près d'appareils génériques de la chaleur ou dans un endroit chaud, humide ou poussiéreux. Ne laissez pas plus que le casque exposé aux liquides et aux débordements.
- Laissez le produit à l'arrêt pendant au moins 30 minutes avant de le remettre ultraviolette (particulièrement sous un ensoleillement direct) et de l'utiliser.
- Veillez à tenir le câble par la prise lorsque vous connectez ou déconnectez le câble de recharge ou le câble de recharge USB pour se couper ou un accident peut se produire si vous tirez sur le câble lui-même.
- Si vous n'utilisez pas le câble de recharge USB, déconnectez-le du produit.
- Si vous placez le produit dans un sac alors que le câble de chargement USB est connecté, il peut se détacher et provoquer un court-circuit ou un court-circuit ultraviolette (particulièrement sous un ensoleillement direct) et de l'utiliser.
- Si vous n'utilisez pas le produit, rangez-le dans l'étui inclus.
- Le produit peut être utilisé pour parler au téléphone uniquement si vous utilisez un réseau de téléphone mobile. La prise en charge d'applications de téléphone utilisant un réseau de données mobiles n'est pas garantie.
- Si vous utilisez le produit près d'un appareil électronique ou d'un émetteur (comme un téléphone mobile), il se peut que vous entendiez du bruit indésirable. Dans ce cas, éloignez le produit de l'appareil ou de l'émission.
- Si vous utilisez le produit près d'une antenne de télévision ou du bruit, peut être vu ou entendu dans le signal de la télévision ou de la radio. En ce cas, éloignez le produit de l'antenne ou de l'émission.
- Pour protéger la batterie rechargeable intégrée, chargez-la dans un fois tous les 6 mois. Si l'a écoule trop de temps entre les recharges, la durée de vie de la batterie rechargeable peut être réduite, ou la batterie rechargeable risque de ne plus pouvoir être rechargée.
- Le volume du produit diffère selon si la fonction annulation du bruit est activée ou désactivée.
- L'activité avec un objet pointu, comme un stylo à bille ou un crayon, peut non seulement entraîner un mauvais fonctionnement, mais aussi endommager ou casser le panneau tactile.
- Ne tapez (touchez) pas du volume tactile avec la pointe même de votre doigt. Cela pourrait casser votre ongle.
- Si le produit ne fonctionne pas du tout ou ne fonctionne pas comme prévu, vérifiez votre appareil dextre (téléphone, vérifiez que vos autres doigts, des parties de votre main ou un habit sont posés en contact le produit lorsque vous appuyez dessus (touche). Vérifiez la place de pression (touche) du panneau tactile en vous référant au manuel d'utilisateur avant d'utiliser sa place étendue en appuyant dessus (touche). De plus, le produit peut ne fonctionner correctement si vous portez des gants ou si le bout de vos doigts sont secs.
- Le produit peut ne pas fonctionner correctement si le panneau tactile est souillé de saur. Retirez toute saleté avant d'utiliser le produit.
- L'adaptateur pour avion fourni peut ne pas être compatible avec certains types d'appareils.
- N'utilisez pas le produit lorsque l'usage d'appareils électroniques est interdit à bord de l'aéronef ou que l'utilisation d'un casque personnel avec le service audio de l'aéronef, du dysfonctionnement ou d'incendie.
- Ne manipulez pas le produit avec les mains mouillées pour éviter tout risque d'électrocution ou de choc électrique.
- Déconnectez le produit s'il communique à présenter des dysfonctionnements, à mettre de la fumée, une odeur, de la chaleur, des bruits indésirables ou à présenter d'autres signes de dommage. Le cas échéant, prenez contact avec votre revendeur local Audio-Technica.
- N'utilisez pas le produit pour éviter tout risque d'électrocution ou de dysfonctionnement.
- N'introduisez pas corps étrangers comme des matériaux combustibles, du métal ou un liquide dans le produit.
- Ne reprenez pas le produit avec un chiffon car cela entraînerait un risque d'incendie ou de blessure suite à un court-circuit.
- Respectez les lois en vigueur concernant l'utilisation de téléphones mobiles et casques si vous utilisez le casque en conduisant.
- N'utilisez pas le produit dans des endroits où l'incapacité à entendre les sons ambients du produit peut entraîner un accident (comme à l'école, un garage ferroviaire et des chantiers).
- Lors de la charge, vérifiez l'état de la batterie de charge USB fourni.
- Ne rechargez pas avec des appareils ayant une fonction de charge rapide (avec une tension de 5 V ou plus). Le produit requiert alors de ne pas fonctionner correctement.
- Pour éviter d'endommager votre oreille, n'augmentez pas trop l'volume. L'écoute prolongée de sons forts peut provoquer une surdité temporaire ou permanente.
- Cessez d'utiliser le produit en cas d'irritation cutanée due à un dysfonctionnement.

■ Consignes de sécurité
Mises en garde concernant le produit
— Ce produit est conçu pour être utilisé dans un environnement sûr. Les ondes radio peuvent affecter les stimulateurs cardiaques et les appareils électroniques médicaux. N'utilisez pas le produit dans un établissement hospitalier.
— Si vous utilisez le produit dans un avion, conformez-vous aux instructions de la compagnie aérienne.
— Si vous utilisez le produit dans un endroit public, veillez à baisser le volume afin de ne pas déranger les autres personnes.
— Baissez le volume au maximum sur votre appareil avant de connecter le produit.
— Si vous utilisez le produit dans une zone exposée à une pollution sonore ou à des picotements dans les oreilles. Ceci est dû à l'électricité statique accumulée sur votre corps et non à un dysfonctionnement du produit.
— Ne soumettez pas le produit à un impact fort.
— Ne baissez pas le produit à l'enlèvement direct, près d'appareils génériques de la chaleur ou dans un endroit chaud, humide ou poussiéreux. Ne laissez pas plus que le casque exposé aux liquides et aux débordements.
— Laissez le produit à l'arrêt pendant au moins 30 minutes avant de le remettre ultraviolette (particulièrement sous un ensoleillement direct) et de l'utiliser.
— Veillez à tenir le câble par la prise lorsque vous connectez ou déconnectez le câble de recharge ou le câble de recharge USB pour se couper ou un accident peut se produire si vous tirez sur le câble lui-même.
— Si vous n'utilisez pas le câble de chargement USB, déconnectez-le du produit.
— Si vous placez le produit dans un sac alors que le câble de chargement USB est connecté, il peut se détacher et provoquer un court-circuit ou un court-circuit ultraviolette (particulièrement sous un ensoleillement direct) et de l'utiliser.
— Si vous n'utilisez pas le produit, rangez-le dans l'étui inclus.
— Le produit peut être utilisé pour parler au téléphone uniquement si vous utilisez un réseau de téléphone mobile. La prise en charge d'applications de téléphone utilisant un réseau de données mobiles n'est pas garantie.
— Si vous utilisez le produit près d'un appareil électronique ou d'un émetteur (comme un téléphone mobile), il se peut que vous entendiez du bruit indésirable. Dans ce cas, éloignez le produit de l'appareil ou de l'émission.
— Si vous utilisez le produit près d'une antenne de télévision ou du bruit, peut être vu ou entendu dans le signal de la télévision ou de la radio. En ce cas, éloignez le produit de l'antenne ou de l'émission.
— Pour protéger la batterie rechargeable intégrée, chargez-la dans une fois tous les 6 mois. Si l'a écoule trop de temps entre les recharges, la durée de vie de la batterie rechargeable peut être réduite, ou la batterie rechargeable risque de ne plus pouvoir être rechargée.
— Le volume du produit diffère selon si la fonction annulation du bruit est activée ou désactivée.
— L'activité avec un objet pointu, comme un stylo à bille ou un crayon, peut non seulement entraîner un mauvais fonctionnement, mais aussi endommager ou casser le panneau tactile.
— Ne tapez (touchez) pas du volume tactile avec la pointe même de votre doigt. Cela pourrait casser votre ongle.
— Si le produit ne fonctionne pas du tout ou ne fonctionne pas comme prévu, vérifiez votre appareil dextre (téléphone, vérifiez que vos autres doigts, des parties de votre main ou un habit sont posés en contact le produit lorsque vous appuyez dessus (touche). Vérifiez la place de pression (touche) du panneau tactile en vous référant au manuel d'utilisateur avant d'utiliser sa place étendue en appuyant dessus (touche). De plus, le produit peut ne fonctionner correctement si vous portez des gants ou si le bout de vos doigts sont secs.
— Le produit peut ne pas fonctionner correctement si le panneau tactile est souillé de saur. Retirez toute saleté avant d'utiliser le produit.
— L'adaptateur pour avion fourni peut ne pas être compatible avec certains types d'appareils.
— N'utilisez pas le produit lorsque l'usage d'appareils électroniques est interdit à bord de l'aéronef ou que l'utilisation d'un casque personnel avec le service audio de l'aéronef, du dysfonctionnement ou d'incendie.
— Ne manipulez pas le produit avec les mains mouillées pour éviter tout risque d'électrocution ou de choc électrique.
— Déconnectez le produit s'il communique à présenter des dysfonctionnements, à mettre de la fumée, une odeur, de la chaleur, des bruits indésirables ou à présenter d'autres signes de dommage. Le cas échéant, prenez contact avec votre revendeur local Audio-Technica.

■ Remarques concernant l'utilisation

— Veuillez lire attentivement les instructions relatives à l'utilisation de votre produit.
— Audio-Technica ne pourra en aucun cas être tenu responsable des pertes de données dans le cas où plusieurs copies de telles pertes se produisent lors de l'utilisation de ce produit.
— Dans les transports ou d'autres lieux publics, veillez à baisser le volume afin de ne pas déranger les autres personnes.
— Baissez le volume au maximum sur votre appareil avant de connecter le produit.
— Si vous utilisez le produit dans une zone exposée à une pollution sonore ou à des picotements dans les oreilles. Ceci est dû à l'électricité statique accumulée sur votre corps et non à un dysfonctionnement du produit.
— Ne soumettez pas le produit à un impact fort.
— Ne baissez pas le produit à l'enlèvement direct, près d'appareils génériques de la chaleur ou dans un endroit chaud, humide ou poussiéreux. Ne laissez pas plus que le casque exposé aux liquides et aux débordements.
— Laissez le produit à l'arrêt pendant au moins 30 minutes avant de le remettre ultraviolette (particulièrement sous un ensoleillement direct) et de l'utiliser.
— Veillez à tenir le câble par la prise lorsque vous connectez ou déconnectez le câble de recharge ou le câble de recharge USB pour se couper ou un accident peut se produire si vous tirez sur le câble lui-même.
— Si vous n'utilisez pas le câble de chargement USB, déconnectez-le du produit.
— Si vous placez le produit dans un sac alors que le câble de chargement USB est connecté, il peut se détacher et provoquer un court-circuit ou un court-circuit ultraviolette (particulièrement sous un ensoleillement direct) et de l'utiliser.
— Si vous n'utilisez pas le produit, rangez-le dans l'étui inclus.
— Le produit peut être utilisé pour parler au téléphone uniquement si vous utilisez un réseau de téléphone mobile. La prise en charge d'applications de téléphone utilisant un réseau de données mobiles n'est pas garantie.
— Si vous utilisez le produit près d'un appareil électronique ou d'un émetteur (comme un téléphone mobile), il se peut que vous entendiez du bruit indésirable. Dans ce cas, éloignez le produit de l'appareil ou de l'émission.
— Si vous utilisez le produit près d'une antenne de télévision ou du bruit, peut être vu ou entendu dans le signal de la télévision ou de la radio. En ce cas, éloignez le produit de l'antenne ou de l'émission.
— Pour protéger la batterie rechargeable intégrée, chargez-la dans une fois tous les 6 mois. Si l'a écoule trop de temps entre les recharges, la durée de vie de la batterie rechargeable peut être réduite, ou la batterie rechargeable risque de ne plus pouvoir être rechargée.
— Le volume du produit diffère selon si la fonction annulation du bruit est activée ou désactivée.
— L'activité avec un objet pointu, comme un stylo à bille ou un crayon, peut non seulement entraîner un mauvais fonctionnement, mais aussi endommager ou casser le panneau tactile.
— Ne tapez (touchez) pas du volume tactile avec la pointe même de votre doigt. Cela pourrait casser votre ongle.
— Si le produit ne fonctionne pas du tout ou ne fonctionne pas comme prévu, vérifiez votre appareil dextre (téléphone, vérifiez que vos autres doigts, des parties de votre main ou un habit sont posés en contact le produit lorsque vous appuyez dessus (touche). Vérifiez la place de pression (touche) du panneau tactile en vous référant au manuel d'utilisateur avant d'utiliser sa place étendue en appuyant dessus (touche). De plus, le produit peut ne fonctionner correctement si vous portez des gants ou si le bout de vos doigts sont secs.
— Le produit peut ne pas fonctionner correctement si le panneau tactile est souillé de saur. Retirez toute saleté avant d'utiliser le produit.
— L'adaptateur pour avion fourni peut ne pas être compatible avec certains types d'appareils.
— N'utilisez pas le produit lorsque l'usage d'appareils électroniques est interdit à bord de l'aéronef ou que l'utilisation d'un casque personnel avec le service audio de l'aéronef, du dysfonctionnement ou d'incendie.
— Ne manipulez pas le produit avec les mains mouillées pour éviter tout risque d'électrocution ou de choc électrique.
— Déconnectez le produit s'il communique à présenter des dysfonctionnements, à mettre de la fumée, une odeur, de la chaleur, des bruits indésirables ou à présenter d'autres signes de dommage. Le cas échéant, prenez contact avec votre revendeur local Audio-Technica.

■ À propos de la fonction active annulation du bruit
— Ce produit est conçu pour être utilisé dans un environnement sûr. Les ondes radio peuvent affecter les stimulateurs cardiaques et les appareils électroniques médicaux. N'utilisez pas le produit dans un établissement hospitalier.
— Si vous utilisez le produit dans un avion, conformez-vous aux instructions de la compagnie aérienne.
— Si vous utilisez le produit dans un endroit public, veillez à baisser le volume afin de ne pas déranger les autres personnes.
— Baissez le volume au maximum sur votre appareil avant de connecter le produit.
— Si vous utilisez le produit dans une zone exposée à une pollution sonore ou à des picotements dans les oreilles. Ceci est dû à l'électricité statique accumulée sur votre corps et non à un dysfonctionnement du produit.
— Ne soumettez pas le produit à un impact fort.
— Ne baissez pas le produit à l'enlèvement direct, près d'appareils génériques de la chaleur ou dans un endroit chaud, humide ou poussiéreux. Ne laissez pas plus que le casque exposé aux liquides et aux débordements.
— Laissez le produit à l'arrêt pendant au moins 30 minutes avant de le remettre ultraviolette (particulièrement sous un ensoleillement direct) et de l'utiliser.
— Veillez à tenir le câble par la prise lorsque vous connectez ou déconnectez le câble de recharge ou le câble de recharge USB pour se couper ou un accident peut se produire si vous tirez sur le câble lui-même.
— Si vous n'utilisez pas le câble de chargement USB, déconnectez-le du produit.
— Si vous placez le produit dans un sac alors que le câble de chargement USB est connecté, il peut se détacher et provoquer un court-circuit ou un court-circuit ultraviolette (particulièrement sous un ensoleillement direct) et de l'utiliser.
— Si vous n'utilisez pas le produit, rangez-le dans l'étui inclus.
— Le produit peut être utilisé pour parler au téléphone uniquement si vous utilisez un réseau de téléphone mobile. La prise en charge d'applications de téléphone utilisant un réseau de données mobiles n'est pas garantie.
— Si vous utilisez le produit près d'un appareil électronique ou d'un émetteur (comme un téléphone mobile), il se peut que vous entendiez du bruit indésirable. Dans ce cas, éloignez le produit de l'appareil ou de l'émission.
— Si vous utilisez le produit près d'une antenne de télévision ou du bruit, peut être vu ou entendu dans le signal de la télévision ou de la radio. En ce cas, éloignez le produit de l'antenne ou de l'émission.
— Pour protéger la batterie rechargeable intégrée, chargez-la dans une fois tous les 6 mois. Si l'a écoule trop de temps entre les recharges, la durée de vie de la batterie rechargeable peut être réduite, ou la batterie rechargeable risque de ne plus pouvoir être rechargée.
— Le volume du produit diffère selon si la fonction annulation du bruit est activée ou désactivée.
— L'activité avec un objet pointu, comme un stylo à bille ou un crayon, peut non seulement entraîner un mauvais fonctionnement, mais aussi endommager ou casser le panneau tactile.
— Ne tapez (touchez) pas du volume tactile avec la pointe même de votre doigt. Cela pourrait casser votre ongle.
— Si le produit ne fonctionne pas du tout ou ne fonctionne pas comme prévu, vérifiez votre appareil dextre (téléphone, vérifiez que vos autres doigts, des parties de votre main ou un habit sont posés en contact le produit lorsque vous appuyez dessus (touche). Vérifiez la place de pression (touche) du panneau tactile en vous référant au manuel d'utilisateur avant d'utiliser sa place étendue en appuyant dessus (touche). De plus, le produit peut ne fonctionner correctement si vous portez des gants ou si le bout de vos doigts sont secs.
— Le produit peut ne pas fonctionner correctement si le panneau tactile est souillé de saur. Retirez toute saleté avant d'utiliser le produit.
— L'adaptateur pour avion fourni peut ne pas être compatible avec certains types d'appareils.
— N'utilisez pas le produit lorsque l'usage d'appareils électroniques est interdit à bord de l'aéronef ou que l'utilisation d'un casque personnel avec le service audio de l'aéronef, du dysfonctionnement ou d'incendie.
— Ne manipulez pas le produit avec les mains mouillées pour éviter tout risque d'électrocution ou de choc électrique.
— Déconnectez le produit s'il communique à présenter des dysfonctionnements, à mettre de la fumée, une odeur, de la chaleur, des bruits indésirables ou à présenter d'autres signes de dommage. Le cas échéant, prenez contact avec votre revendeur local Audio-Technica.

■ À propos de la fonction active annulation du bruit
— Ce produit est conçu pour être utilisé dans un environnement sûr. Les ondes radio peuvent affecter les stimulateurs cardiaques et les appareils électroniques médicaux. N'utilisez pas le produit dans un établissement hospitalier.
— Si vous utilisez le produit dans un avion, conformez-vous aux instructions de la compagnie aérienne.
— Si vous utilisez le produit dans un endroit public, veillez à baisser le volume afin de ne pas déranger les autres personnes.
— Baissez le volume au maximum sur votre appareil avant de connecter le produit.
— Si vous utilisez le produit dans une zone exposée à une pollution sonore ou à des picotements dans les oreilles. Ceci est dû à l'électricité statique accumulée sur votre corps et non à un dysfonctionnement du produit.
— Ne soumettez pas le produit à un impact fort.
— Ne baissez pas le produit à l'enlèvement direct, près d'appareils génériques de la chaleur ou dans un endroit chaud, humide ou poussiéreux. Ne laissez pas plus que le casque exposé aux liquides et aux débordements.
— Laissez le produit à l'arrêt pendant au moins 30 minutes avant de le remettre ultraviolette (particulièrement sous un ensoleillement direct) et de l'utiliser.
— Veillez à tenir le câble par la prise lorsque vous connectez ou déconnectez le câble de recharge ou le câble de recharge USB pour se couper ou un accident peut se produire si vous tirez sur le câble lui-même.
— Si vous n'utilisez pas le câble de chargement USB, déconnectez-le du produit.
— Si vous placez le produit dans un sac alors que le câble de chargement USB est connecté, il peut se détacher et provoquer un court-circuit ou un court-circuit ultraviolette (particulièrement sous un ensoleillement direct) et de l'utiliser.
— Si vous n'utilisez pas le produit, rangez-le dans l'étui inclus.
— Le produit peut être utilisé pour parler au téléphone uniquement si vous utilisez un réseau de téléphone mobile. La prise en charge d'applications de téléphone utilisant un réseau de données mobiles n'est pas garantie.
— Si vous utilisez le produit près d'un appareil électronique ou d'un émetteur (comme un téléphone mobile), il se peut que vous entendiez du bruit indésirable. Dans ce cas, éloignez le produit de l'appareil ou de l'émission.
— Si vous utilisez le produit près d'une antenne de télévision ou du bruit, peut être vu ou entendu dans le signal de la télévision ou de la radio. En ce cas, éloignez le produit de l'antenne ou de l'émission.
— Pour protéger la batterie rechargeable intégrée, chargez-la dans une fois tous les 6 mois. Si l'a écoule trop de temps entre les recharges, la durée de vie de la batterie rechargeable peut être réduite, ou la batterie rechargeable risque de ne plus pouvoir être rechargée.
— Le volume du produit diffère selon si la fonction annulation du bruit est activée ou désactivée.
— L'activité avec un objet pointu, comme un stylo à bille ou un crayon, peut non seulement entraîner un mauvais fonctionnement, mais aussi endommager ou casser le panneau tactile.
— Ne tapez (touchez) pas du volume tactile avec la pointe même de votre doigt. Cela pourrait casser votre ongle.
— Si le produit ne fonctionne pas du tout ou ne fonctionne pas comme prévu, vérifiez votre appareil dextre (téléphone, vérifiez que vos autres doigts, des parties de votre main ou un habit sont posés en contact le produit lorsque vous appuyez dessus (touche). Vérifiez la place de pression (touche) du panneau tactile en vous référant au manuel d'utilisateur avant d'utiliser sa place étendue en appuyant dessus (touche). De plus, le produit peut ne fonctionner correctement si vous portez des gants ou si le bout de vos doigts sont secs.
— Le produit peut ne pas fonctionner correctement si le panneau tactile est souillé de saur. Retirez toute saleté avant d'utiliser le produit.
— L'adaptateur pour avion fourni peut ne pas être compatible avec certains types d'appareils.
— N'utilisez pas le produit lorsque l'usage d'appareils électroniques est interdit à bord de l'aéronef ou que l'utilisation d'un casque personnel avec le service audio de l'aéronef, du dysfonctionnement ou d'incendie.
— Ne manipulez pas le produit avec les mains mouillées pour éviter tout risque d'électrocution ou de choc électrique.
— Déconnectez le produit s'il communique à présenter des dysfonctionnements, à mettre de la fumée, une odeur, de la chaleur, des bruits indésirables ou à présenter d'autres signes de dommage. Le cas échéant, prenez contact avec votre revendeur local Audio-Technica.

■ À propos de la fonction active annulation du bruit
— Ce produit est conçu pour être utilisé dans un environnement sûr. Les ondes radio peuvent affecter les stimulateurs cardiaques et les appareils électroniques médicaux. N'utilisez pas le produit dans un établissement hospitalier.
— Si vous utilisez le produit dans un avion, conformez-vous aux instructions de la compagnie aérienne.
— Si vous utilisez le produit dans un endroit public, veillez à baisser le volume afin de ne pas déranger les autres personnes.
— Baissez le volume au maximum sur votre appareil avant de connecter le produit.
— Si vous utilisez le produit dans une zone exposée à une pollution sonore ou à des picotements dans les oreilles. Ceci est dû à l'électricité statique accumulée sur votre corps et non à un dysfonctionnement du produit.
— Ne soumettez pas le produit à un impact fort.
— Ne baissez pas le produit à l'enlèvement direct, près d'appareils génériques de la chaleur ou dans un endroit chaud, humide ou poussiéreux. Ne laissez pas plus que le casque exposé aux liquides et aux débordements.
— Laissez le produit à l'arrêt pendant au moins 30 minutes avant de le remettre ultraviolette (particulièrement sous un ensoleillement direct) et de l'utiliser.
— Veillez à tenir le câble par la prise lorsque vous connectez ou déconnectez le câble de recharge ou le câble de recharge USB pour se couper ou un accident peut se produire si vous tirez sur le câble lui-même.
— Si vous n'utilisez pas le câble de chargement USB, déconnectez-le du produit.
— Si vous placez le produit dans un sac alors que le câble de chargement USB est connecté, il peut se détacher et provoquer un court-circuit ou un court-circuit ultraviolette (particulièrement sous un ensoleillement direct) et de l'utiliser.
— Si vous n'utilisez pas le produit, rangez-le dans l'étui inclus.
— Le produit peut être utilisé pour parler au téléphone uniquement si vous utilisez un réseau de téléphone mobile. La prise en charge d'applications de téléphone utilisant un réseau de données mobiles n'est pas garantie.
— Si vous utilisez le produit près d'un appareil électronique ou d'un émetteur (comme un téléphone mobile), il se peut que vous entendiez du bruit indésirable. Dans ce cas, éloignez le produit de l'appareil ou de l'émission.
— Si vous utilisez le produit près d'une antenne de télévision ou du bruit, peut être vu ou entendu dans le signal de la télévision ou de la radio. En ce cas, éloignez le produit de l'antenne ou de l'émission.
— Pour protéger la batterie rechargeable intégrée, chargez-la dans une fois tous les 6 mois. Si l'a écoule trop de temps entre les recharges, la durée de vie de la batterie rechargeable peut être réduite, ou la batterie rechargeable risque de ne plus pouvoir être rechargée.
— Le volume du produit diffère selon si la fonction annulation du bruit est activée ou désactivée.
— L'activité avec un objet pointu, comme un stylo à bille ou un crayon, peut non seulement entraîner un mauvais fonctionnement, mais aussi endommager ou casser le panneau tactile.
— Ne tapez (touchez) pas du volume tactile avec la pointe même de votre doigt. Cela pourrait casser votre ongle.
— Si le produit ne fonctionne pas du tout ou ne fonctionne pas comme prévu, vérifiez votre appareil dextre (téléphone, vérifiez que vos autres doigts, des parties de votre main ou un habit sont posés en contact le produit lorsque vous appuyez dessus (touche). Vérifiez la place de pression (touche) du panneau tactile en vous référant au manuel d'utilisateur avant d'utiliser sa place étendue en appuyant dessus (touche). De plus, le produit peut ne fonctionner correctement si vous portez des gants ou si le bout de vos doigts sont secs.
— Le produit peut ne pas fonctionner correctement si le panneau tactile est souillé de saur. Retirez toute saleté avant d'utiliser le produit.
— L'adaptateur pour avion fourni peut ne pas être compatible avec certains types d'appareils.
— N'utilisez pas le produit lorsque l'usage d'appareils électroniques est interdit à bord de l'aéronef ou que l'utilisation d'un casque personnel avec le service audio de l'aéronef, du dysfonctionnement ou d'incendie.
— Ne manipulez pas le produit avec les mains mouillées pour éviter tout risque d'électrocution ou de choc électrique.
— Déconnectez le produit s'il communique à présenter des dysfonctionnements, à mettre de la fumée, une odeur, de la chaleur, des bruits indésirables ou à présenter d'autres signes de dommage. Le cas échéant, prenez contact avec votre revendeur local Audio-Technica.

■ À propos de la fonction active annulation du bruit
— Ce produit est conçu pour être utilisé dans un environnement sûr. Les ondes radio peuvent affecter les stimulateurs cardiaques et les appareils électroniques médicaux. N'utilisez pas le produit dans un établissement hospitalier.
— Si vous utilisez le produit dans un avion, conformez-vous aux instructions de la compagnie aérienne.
— Si vous utilisez le produit dans un endroit public, veillez à baisser le volume afin de ne pas déranger les autres personnes.
— Baissez le volume au maximum sur votre appareil avant de connecter le produit.
— Si vous utilisez le produit dans une zone exposée à une pollution sonore ou à des picotements dans les oreilles. Ceci est dû à l'électricité statique accumulée sur votre corps et non à un dysfonctionnement du produit.
— Ne soumettez pas le produit à un impact fort.
— Ne baissez pas le produit à l'enlèvement direct, près d'appareils génériques de la chaleur ou dans un endroit chaud, humide ou poussiéreux. Ne laissez pas plus que le casque exposé aux liquides et aux débordements.
— Laissez le produit à l'arrêt pendant au moins 30 minutes avant de le remettre ultraviolette (particulièrement sous un ensoleillement direct) et de l'utiliser.
— Veillez à tenir le câble par la prise lorsque vous connectez ou déconnectez le câble de recharge ou le câble de recharge USB pour se couper ou un accident peut se produire si vous tirez sur le câble lui-même.
— Si vous n'utilisez pas le câble de chargement USB, déconnectez-le du produit.
— Si vous placez le produit dans un sac alors que le câble de chargement USB est connecté, il peut se détacher et provoquer un court-circuit ou un court-circuit ultraviolette (particulièrement sous un ensoleillement direct) et de l'utiliser.
— Si vous n'utilisez pas le produit, rangez-le dans l'étui inclus.
— Le produit peut être utilisé pour parler au téléphone uniquement si vous utilisez un réseau de téléphone mobile. La prise en charge d'applications de téléphone utilisant un réseau de données mobiles n'est pas garantie.
— Si vous utilisez le produit près d'un appareil électronique ou d'un émetteur (comme un téléphone mobile), il se peut que vous entendiez du bruit indésirable. Dans ce cas, éloignez le produit de l'appareil ou de l'émission.
— Si vous utilisez le produit près d'une antenne de télévision ou du bruit, peut être vu ou entendu dans le signal de la télévision ou de la radio. En ce cas, éloignez le produit de l'antenne ou de l'émission.
— Pour protéger la batterie rechargeable intégrée, chargez-la dans une fois tous les 6 mois. Si l'a écoule trop de temps entre les recharges, la durée de vie de la batterie rechargeable peut être réduite, ou la batterie rechargeable risque de ne plus pouvoir être rechargée.
— Le volume du produit diffère selon si la fonction annulation du bruit est activée ou désactivée.
— L'activité avec un objet pointu, comme un stylo à bille ou un crayon, peut non seulement entraîner un mauvais fonctionnement, mais aussi endommager ou casser le panneau tactile.
— Ne tapez (touchez) pas du volume tactile avec la pointe même de votre doigt. Cela pourrait casser votre ongle.
— Si le produit ne fonctionne pas du tout ou ne fonctionne pas comme prévu, vérifiez votre appareil dextre (téléphone, vérifiez que vos autres doigts, des parties de votre main ou un habit sont posés en contact le produit lorsque vous appuyez dessus (touche). Vérifiez la place de pression (touche) du panneau tactile en vous référant au manuel d'utilisateur avant d'utiliser sa place étendue en appuyant dessus (touche). De plus, le produit peut ne fonctionner correctement si vous portez des gants ou si le bout de vos doigts sont secs.
— Le produit peut ne pas fonctionner correctement si le panneau tactile est souillé de saur. Retirez toute saleté avant d'utiliser le produit.
— L'adaptateur pour avion fourni peut ne pas être compatible avec certains types d'appareils.
— N'utilisez pas le produit lorsque l'usage d'appareils électroniques est interdit à bord de l'aéronef ou que l'utilisation d'un casque personnel avec le service audio de l'aéronef, du dysfonctionnement ou d'incendie.
— Ne manipulez pas le produit avec les mains mouillées pour éviter tout risque d'électrocution ou de choc électrique.
— Déconnectez le produit s'il communique à présenter des dysfonctionnements, à mettre de la fumée, une odeur, de la chaleur, des bruits indésirables ou à présenter d'autres signes de dommage. Le cas échéant, prenez contact avec votre revendeur local Audio-Technica.

Mises

Português

Embora este produto tenha sido projetado para um uso seguro, o uso indevido poderá resultar em acidentes. Para garantir a segurança, respete todos os avisos e precauções ao usar o produto.

■ Precauções de segurança

Precauções para o produto

- Não use o produto perto de equipamentos médicos. As ondas do rádio podem afetar marcapasso cardíacos e outros dispositivos médicos eletrônicos. Não use o produto dentro de instalações médicas.

- As use o produto num ambiente seguro, siga as instruções da companhia aérea.
- Não use o produto perto de dispositivos de controle automáticos como portas automáticas e alarmes de incêndio. As ondas de rádio podem afetar estes equipamentos eletrônicos e causar acidentes devido a um mau funcionamento.
- Não desmonte, não modifique nem tente reparar o produto para evitar um choque elétrico, mau funcionamento ou fogo.
- Não sujeite o produto a impactos fortes para evitar um choque elétrico, mau funcionamento ou fogo.
- Não manuseie o produto com as mãos molhadas para evitar um choque elétrico ou mau funcionamento.
- Desconecte o produto de um dispositivo se o produto começar a apresentar mau funcionamento, fumaça, cheiro, calor ou ruídos indesejados ou começar a mostrar outros sinais de dano. Neste caso, entre em contato com o seu revendedor local de Audio-Technica.
- Não permita que o produto seja molhado para evitar um choque elétrico ou mau funcionamento.
- Não coloque materiais estranhos como combustíveis, metal ou líquido no produto.
- Não cubra o produto com um pano para evitar o risco de incêndio ou de lesões por superaquecimento.
- Siga as ações preventivas ao usar os calçafates e fones de ouvido se você for usar os fones de ouvido em frente a um veículo.
- Não use o produto em lugares em que a incapacidade de ouvir o seu ambiente representa um risco sério (como passagens de nível, estações de trem e locais de construção).
- Durante o carregamento, certifique-se de usar o cabo de carga USB fornecido.
- Não realize cargas com dispositivos que tenham a funcionalidade de carregamento rápido (como um carregador de 3 ou mais). Proceder dessa forma pode resultar em mau funcionamento do produto.
- Para evitar danos à sua audição, não eleve o volume demasiado. Ouvir sons com volume alto durante um longo período de tempo pode causar a perda temporária ou permanente da audição.
- Para usar o seu sensor alguma irritação na pele decorrente do contato direto com o produto.
- Não manuseie o produto de outros para dentro do corpo entre a carcaça e o braço ou dentro das articulações.

Precauções para a bateria recarregável

- O produto é equipado com uma bateria recarregável (bateria de polímero de lítio). Se o fluido da bateria entrar em contato com os olhos, não se preocupe. Lave bem os olhos com água limpa, como água de torneira, e consulte um médico imediatamente.
- Se o fluido da bateria vazar, não toque no fluido com as mãos sujas. Se o fluido penetrar dentro do produto, ele pode causar o mau funcionamento. Se o fluido da bateria vazar, contate o seu revendedor local de Audio-Technica.
- Se o fluido entrar em contato com sua boca, lave bem fazendo um gargarejo com água limpa, como água de torneira, e consulte um médico imediatamente.
- Se a sua pele entrar em contato com o fluido, lave imediatamente a área afetada com água. Se você sentir alguma irritação na pele, consulte um médico.

Para evitar vazamento, geração de calor ou explosão:

- Nunca aqueça, desmonte ou modifique a bateria, nem a elimine ao fogo.
- Não tente carregar um smartphone, tablet ou outro dispositivo, nem pisca na bateria.
- Não derrube ou submeta o produto a fortes impactos.
- Não deixe a bateria sob molhada.

Não use, deixe ou guarde a bateria nas seguintes lugares:

- Área exposta à luz direta do sol ou condições de alta temperatura ou umidade
- Dentro de um carro ou de um elevador.
- Perto de fontes de calor como saídas de ar quente
- Carregue somente com o cabo USB fornecido para evitar um mau funcionamento ou fogo
- A bateria interna recarregável deste produto não pode ser substituída pelo usuário. A bateria pode ter atingido o fim de sua vida útil se enviar-se ao seu tempo de funcionamento total ou se o nível de carga estiver muito baixo para ser usado completamente carregada. Neste caso, a bateria precisa de reparo. Entre em contato com seu revendedor local de Audio-Technica para informações sobre reparos.

• Ao eliminar o produto, a bateria recarregável embutida precisa ser descartada adequadamente. Entre em contato com seu revendedor local de Audio-Technica para saber como descartar corretamente a bateria.

Para clientes nos EUA

Aviso do FCC

Advertência
Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 dos Regulamentos do FCC. A operação deste aparelho pode causar interferência de rádio, o que pode causar interferência prejudicial e (2) deve aceitar qualquer interferência recebida, inclusive interferência que possa causar uma operação indesejada.

Atenção
Este dispositivo é capaz de detectar alterações ou modificações não aprovadas explicitamente neste manual produzidas por sua autoridade de operar este equipamento.

Note: Este equipamento foi testado e foi verificado que cumpre com os limites para um dispositivo digital da Classe B. De acordo com a Parte 15.05 Regulamentos do FCC, Esses limites são concebidos para proporcionar uma proteção razoável contra interferências prejudiciais em uma instalação residencial. Este equipamento emite energia e pode receber energia de fontes de rádio e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que não ocorra nenhuma interferência em uma instalação particular. Se ocorrer uma interferência prejudicial a uma estação de recepção de rádio de televisão, que pode ser determinada pela operação de desligar e ligar o equipamento, o usuário deve tentar corrigir a interferência tomando uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena de recepção.
- Alterar a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada elétrica em um circuito diferente do qual o receptor está conectado.
- Consulte o seu revendedor ou um técnico de rádio TV experiente para obter mais informações.

Declaração de Exposição a Radiofrequência

Esta transmissão não será colocada nem operada junto com nenhuma outra antena ou transmissor de rádio. Este produto foi projetado para operar em conformidade com os limites de exposição a radiações da FCC estabelecidos para um ambiente no interior de uma casa, bem como está em conformidade com as Diretrizes de Exposição a Radiofrequência (RF) estabelecidas pelo Comitê de Assessoria de Baixo de Energia (Rf), sobrando ser considerado em conformidade sem o teste de taxa específica de absorção (SAR), no inglês Specific Absorption Rate).

Para clientes no Canadá

Declaração da Indústria Canadense

Este produto está em conformidade com as especificações partilhadas (RSS) estabelecidas pelo Ministério da Indústria canadense. O seu funcionamento está sujeito às condições (LCS) seguintes:

Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferências que podem causar um funcionamento indesejado do mesmo.
Segundo o equipamento, este transmissor de rádio não é projetado para ser transmitido por uma antena de um tipo e ganho máximo (no caso aprovados) para a transmissão pela Indústria Canadense. Para reduzir a interferência de rádio potencial a outros usuários, o tipo de antena usado deve ser essencialmente do tipo que é utilizado para radiotelevisão equivalente (i.e., não há uma máx. que é necessária para uma comunicação bem-sucedida.

Este dispositivo está de acordo com a norma RSS-102 de limites de exposição à radiação estabelecidos para um ambiente não controlado.

■ Notas sobre o uso

- Senpre leia o manual do usuário de qualquer dispositivo conectado antes do uso.
- Ao Audio-Technica não será responsável de nenhuma maneira por qualquer perda de dados no caso improvável de que tais perdas possam ocorrer durante o uso do produto.
- Em sistemas de transmissão público ou em outros lugares públicos, mantenha o volume baixo para não perturbar as pessoas à sua volta.
- Diminua o volume de seu dispositivo antes de conectar o produto.
- Ao usar o produto em um ambiente seco, você pode sentir uma zumbido de formigamento em seu ouvido. Isso é causado pela eletrostatica estática acumulada no seu corpo, e não indica um mau funcionamento do produto.
- Não submeta o produto a fortes impactos. O ponto de descolamento de montagem em seu corpo pode estar sob tensão.
- Quando não estiver usando o produto, desconecte-o do produto.
- Ao usar o produto durante um longo período de tempo, o produto pode se desconectar devido a formação em seu corpo de uma camada de gordura.
- Confirme se o segurar no dispositivo e desconectar o cabo de carga USB. O cabo de carga USB pode ser danificado ou pode ocorrer um acidente se, ao usá-lo, o cabo, você não usar o plugue com aperto.
- Quando não estiver usando o produto, desconecte-o do produto.
- Se o produto for inserido em uma bolsa enquanto o cabo de carga USB estiver conectado, o cabo de carga USB pode ficar preso, ser danificado ou quebrado.
- Quando você não estiver usando o produto, apague-o na estação incluída.
- Este produto pode ser usado para telefonar apenas usando a rede de telefonia celular. Não garantimos a compatibilidade com aplicativos de telefonia que usam a rede de dados móveis.
- Use o produto perto de um dispositivo eletrônico conectado antes do uso.
- Use o produto perto de uma antena de TV rádio pode causar ruídos elétricos ou de áudio no receptor ou rádio de televisão. Consulte o manual de instruções de TV ou rádio.
- Para reparar a bateria recarregável embutida, recargue-a pelo menos uma vez a cada seis meses. Multa tempo entre uma recarga e outra pode reduzir a vida da bateria recarregável ou fazer com que a bateria recarregável perca a capacidade de segurar a carga.
- O volume do produto é diferente dependendo se a função de cancelar ruído está ligada ou desligada.
- Opereq com um objeto com ponta afiada, como uma caneta esferográfica ou lápis, pode não só resultar em uma operação incorreta como também danificar ou quebrar o produto a ponto.
- Não opere o painel de toque com a ponta do seu dedo. Proceder dessa forma pode quebrar a ponta da sua unha.

- Se, quando apertado (tocado), o produto não funcionar ou não funcionar como deveria, verifique se outros dedos, partes de seu corpo ou roupa estão em contato com o produto que não está apertado (tocado). Antes de usar (tocar) o controle remoto, confirme no manual do usuário o alcance de toqae do painel de toque. Além disso, o produto pode não operar corretamente se você estiver usando luvas ou se as pontas de seus dedos estiverem secas.
- O produto poderá não funcionar corretamente se o produto de toque estiver sujo de suor. Remova qualquer sujeira antes de operar o produto.
- O adaptador de áudio fornecido pode não ser compatível com determinados tipos de dispositivos das aeronaves.
- Não use o produto quando o nível de exposição eletrônica for proibido no avião ou quando for proibido o uso de fones de ouvido pelo pessoal ou o serviço de bordo da aeronave.

■ Sobre a função de cancelar ruído ativa

O produto fo projetado para usar seu microfone embutido para ruídos do ambiente ao redor (ruído de veículos, ruídos de ar condicionado, etc.) e para cancelar aquele ruído, produzindo sons em fase negativa. Isso resulta em uma redução nos sons no seu ambiente.

- Função de cancelar ruído do produto reduz principalmente ruídos de 300 Hz ou inferiores. Devido a isso, ele quase não tem efeito sobre ruídos acima dessa frequência (tons de chamas, vozes fiados, etc.).
- Função de cancelar ruído do produto não cancela ruídos de ruídos nos sons de fundo.
- Nem todos os sons são cancelados.
- Dependendo do tipo de ruído (ou em locais tranquilos), você pode não perceber o efeito da função de cancelar ruído.
- Há um "búmbido" quando você ativar a função de cancelamento de ruído. Este é o som da função de cancelar ruído operando; não é um defeito.
- O efeito da função de cancelar ruído pode variar ou em um agudo (leve) pode ocorrer dependendo de como você usa o produto. Messes casos, tire e coloque o produto novamente de forma correta.
- Ao usar o produto em um trem ou veículo, como carro ou ônibus, ruídos podem ser reduzidos dependendo das condições das trilhas ferroviárias.

Para uma experiência de comunicação Bluetooth mais confortável

O alcance eficaz de comunicação deste produto varia de acordo com as obstruções e condições das ondas de rádio.

Para uma experiência mais agradável, use o produto a mais próximo possível do dispositivo Bluetooth. Para minimizar ruídos e interrupções de som, evite posicionar seu corpo ou outros obstáculos entre a antena do produto (lado E) o dispositivo Bluetooth.



A marca e o logotipo da **planta Bluetooth** são de propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e, em qualquer caso, você deve usar o produto de Audio-Technica ou Bluetooth SIG, Inc. ou qualquer um desses marcas por parte de Audio-Technica Corporation é uma marca de marca. Todas as outras marcas comerciais são de propriedade de seus respectivos proprietários.

Русский

Несмотря на то, что конструкция данного изделия обеспечивает безопасность его использования, неправильное использование оборудования может привести к несчастным случаям. Для обеспечения безопасности соблюдайте все предупреждения и предостережения во время использования данного изделия.

■ Меры предосторожности

- Предостережения относительно изделия**
 - Запрещается использовать данное изделие рядом с медицинским оборудованием. Радиоволны могут оказать влияние на кардиостимуляторы и медицинские электронные оборудование. Запрещается использовать данное изделие в медицинских учреждениях.
 - Использовать изделие в самолете, придерживайтесь указаний авиакомпании.
 - Запрещается использовать данное изделие рядом с устройствами автоматического управления, например автоматическими дверями и пожарными сигнализациями. Радиоволны могут оказать влияние на электронное оборудование и привести к несчастным случаям в результате нарушения работоспособности.
 - Не разбирайте, не модифицируйте и не пытайтесь отремонтировать изделие во избежание поражения электрическим током, нарушения работы или возгорания.
 - Не подвешивайте изделие сильным ударом.
 - При использовании изделия в течение длительного времени возможно его обесцвечивание под воздействием ультрафиолетового света (особенно при прямом солнечном свете).
 - Подсоединяйте и отсоединяйте прилагаемый USB-кабель для зарядки, вставив/извняв за штекер. Если попытка неосуществлено за прилагаемый кабель, попробуйте сделать это, отключив кабель от шнура или несчастно случаю.

- Перед подключением этого изделия к устройству убедитесь, что оно не включено в розетку.
- Если изделие используется в футляре с последующим USB-кабелем для зарядки, то возможны защемление, перекруте или обрыв кабеля.
- Если изделие используется, храните его в прилагаемой футляре.
- Данное изделие имеет встроенный аккумулятор, который заряжается, только когда используется мобильная телефонная сеть. Не гарантируется поддержка телефонных приложений, использующих мобильную сеть при использовании изделия.
- Если изделие используется возле электронного устройства или передатчика (например, мобильного телефона), могут возникнуть помехи. В этом случае отодвиньте изделие от электронного устройства или передатчика.
- Если изделие используется рядом с телевизионной или радиотелевизионной антенной, могут возникнуть помехи в телевизионной или радиотелевизионной передаче, возникала в стронном показателе.
- Для зарядки изделия используйте прилагаемый USB-кабель.
- Не используйте для зарядки устройства с функцией быстрой подзарядки (например зарядка 5 в 1 или выше). Это может привести к несчастным случаям с изделием.
- Во избежание нарушения слуха не устанавливайте слишком высокое громкость. Прослушивание на высокой громкости в течение длительного времени может привести к временной или постоянной потере слуха.
- Прекратите использование при возникновении раздражения кожи в результате прямого контакта с изделием.
- Будьте внимательны, чтобы не зацмнить пальцы или другие части тела между корпусом и дюшкой или в шарнирных соединениях.

Предостережения относительно аккумулятора

- Данное изделие оснащено аккумулятором (литий-полимерной батареей).
- Не трите глаза при попадании в них электролита. Тщательно промойте их чистой водой (например, водопроводной) и немедленно обратитесь к врачу.
- Если электролит попал на лицо, немедленно обратитесь к врачу.
- Если электролит останется внутри изделия, это может привести к неисправности. В случае утечки электролита обратитесь к местному дилеру Audio-Technica.
- При попадании электролита в рот тщательно промойте его чистой водой (например, водопроводной) и немедленно обратитесь к врачу.
- При попадании электролита на кожу или одежду немедленно промойте этот участок кожи или одежды водой.
- При возникновении раздражения кожи обратитесь к врачу.
- Не используйте изделие в условиях повышенной температуры тела или в условиях повышенной влажности.
- Не используйте изделие в условиях повышенной влажности, выделения тепла или взырья.
- Важно! Не используйте не нагревайте, не разбирайте и не пытайтесь отремонтировать изделие, а также не выбрасывайте его в огонь.
- Не пытайтесь пробить батарею гвоздем, разбить молотком или наступить на нее.
- Не роняйте изделие и не подвергайте его сильным ударам.
- Если изделие находится в состоянии зарядки, не оставляйте его в состоянии зарядки в течение длительного периода времени.
- Не используйте, не оставляйте и не храните батарею в следующих местах:
 - в местах, находящихся под воздействием прямого солнечного света или высокой температуры и влажности;
 - внутри автомобиля под опенительным солнцем;
 - близи источника тепла, например обогревателя;
 - Во избежание нарушения работы или возгорания выполняйте следующие действия:
- Встроенный аккумулятор данного изделия нельзя заряжать самостоятельно. Если впервые использование значительно сократило время работы, даже если зарядка не завершена, возможно, срок эксплуатации батареи истек. В этом случае батарея подлежит ремонту. Чтобы получить сведения о ремонте, обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.
- При утилизации изделия, встроенный аккумулятор следует утилизировать надлежащим образом. Чтобы получить сведения о надлежащей утилизации батареи, обратитесь к местному дилеру компании Audio-Technica.

Для пользователей в США

Уведомление FCC

Предупреждение
Данное устройство соответствует требованиям Раздела 15 Правил Федеральной комиссии по связи (FCC). Эксплуатация осуществляется при соблюдении следующих условий:

- Данное устройство не должно создавать недопустимые помехи, и (2) данное устройство должно противодействовать любым принимаемым помехам, включая помехи, которые могут вызвать нарушение при эксплуатации.

Предостережения

- При предупреждении о том, что любые изменения или модификации, в любой форме не разрешены в данном руководстве, могут привести к аннулированию гарантии данного оборудования.
- Примечание.** Данное оборудование было протестировано и признано соответствующим ограничениям для цифрового устройства класса B согласно разделу 15.17 FCC. Данные ограничения предназначены для обеспечения надлежащей защиты от недопустимых помех при установке в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать энергию электромагнитного излучения, которая, в случае нарушения данных инструкций при установке и использовании, может создавать недопустимые помехи для радиосвязи. Однако не существует гарантии того, что помехи не возникнут при определенной установке. Если данное оборудование вызывает недопустимые помехи во время радио или телевизионного приема, что можно определить путем отключения антенны, попробуйте выполнить следующие действия:
 - Измените ориентацию или положение принимающей антенны.
 - Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
 - Подключите оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
 - Обратитесь к дилеру или квалифицированному специалисту по обслуживанию радио/телевизионной техники.

Заявление об Утилизации

Данные продукты не должны наносит радио или эксплуатироваться с какой-либо другой антенной или передатчиком, используемые в других системах. Audio-Technica не несет ответственности за любые потери данных в случае возникновения такого радиотелевизионного FCC, установленном для неуправляемой радио, и руководств радиотелевизион (R) обучения FCC. Уровень R энергии радиотелевизионного FCC превышает уровень FCC для устройств, соответствующим без определения удельной мощности поглощения (SAR).

Для пользователей в Канаде

Декларация IC

Данное устройство соответствует требованиям Министерства промышленности Канады к RSS, освобожденному от лицензирования. Эксплуатация осуществляется при соблюдении приведенных ниже двух условий:
(1) Данное устройство не может создавать помехи, и (2) Данное устройство должно воспринимать любые помехи, в том числе помехи, которые могут вызвать нежелательную работу устройства. Согласно нормам Министерства промышленности Канады данный продукт должен соответствовать требованиям FCC, в том числе, и максимальное (или минимальное) усиление которой одобрено Министерством промышленности Канады. Для уменьшения воздействия радиоволн на окружающую среду, при установке и усилении антенны необходимо выбрать такие образцы, чтобы эквивалентная мощность излучения (E.I.P.) не превышала значения, необходимого для работы.

Данное устройство соответствует ограничению радиационного излучения RSS-102, установленном для неуправляемой среды.

■ Примечания относительно использования

- Обязательно прочтите руководство пользователя послеодосмотрения устройства перед его эксплуатацией.
- Компания Audio-Technica не несет ответственности за любые потери данных в случае возникновения такого маловероятного события во время использования данного изделия.
- Если вы используете продукты Audio-Technica, пожалуйста, соблюдайте следующие меры предосторожности:
 - Избегайте контакта между пальцами и другими частями оборудования, чтобы не мешать другим людям.
 - Перед подключением этого изделия к устройству убедитесь, что оно не включено в розетку.
 - Если изделие используется в футляре с последующим USB-кабелем для зарядки, то возможны защемление, перекруте или обрыв кабеля.
 - Если изделие используется, храните его в прилагаемой футляре.
 - Данное изделие имеет встроенный аккумулятор, который заряжается, только когда используется мобильная телефонная сеть. Не гарантируется поддержка телефонных приложений, использующих мобильную сеть при использовании изделия.
 - Если изделие используется возле электронного устройства или передатчика (например, мобильного телефона), могут возникнуть помехи. В этом случае отодвиньте изделие от электронного устройства или передатчика.
 - Если изделие используется рядом с телевизионной или радиотелевизионной антенной, могут возникнуть помехи в телевизионной или радиотелевизионной передаче, возникала в стронном показателе.
 - Для зарядки изделия используйте прилагаемый USB-кабель.
 - Не используйте для зарядки устройства с функцией быстрой подзарядки (например зарядка 5 в 1 или выше). Это может привести к несчастным случаям с изделием.

- Перед подключением этого изделия к устройству убедитесь, что оно не включено в розетку.
- Если изделие используется в футляре с последующим USB-кабелем для зарядки, то возможны защемление, перекруте или обрыв кабеля.
- Если изделие используется, храните его в прилагаемой футляре.
- Данное изделие имеет встроенный аккумулятор, который заряжается, только когда используется мобильная телефонная сеть. Не гарантируется поддержка телефонных приложений, использующих мобильную сеть при использовании изделия.
- Если изделие используется возле электронного устройства или передатчика (например, мобильного телефона), могут возникнуть помехи. В этом случае отодвиньте изделие от электронного устройства или передатчика.
- Если изделие используется рядом с телевизионной или радиотелевизионной антенной, могут возникнуть помехи в телевизионной или радиотелевизионной передаче, возникала в стронном показателе.
- Для зарядки устройства используйте прилагаемый USB-кабель.
- Не используйте для зарядки устройства с функцией быстрой подзарядки (например зарядка 5 в 1 или выше). Это может привести к несчастным случаям с изделием.
- Во избежание нарушения слуха не устанавливайте слишком высокое громкость. Прослушивание на высокой громкости в течение длительного времени может привести к временной или постоянной потере слуха.
- Прекратите использование при возникновении раздражения кожи в результате прямого контакта с изделием.
- Будьте внимательны, чтобы не зацмнить пальцы или другие части тела между корпусом и дюшкой или в шарнирных соединениях.

■ Описание функции активного шумоподавления

Идея шумоподавления данного изделия в основном заключается в том, что устройство генерирует сигнал, который противоположен по фазе к шуму, поступающему в микрофон. В результате шум, воспринимаемый вашим слухом, уменьшается.

Примечание: Данное изделие имеет встроенный аккумулятор.

■ Предостережения относительно использования

- Несмотря на то, что конструкция данного изделия обеспечивает безопасность его использования, неправильное использование оборудования может привести к несчастным случаям. Для обеспечения безопасности соблюдайте все предупреждения и предостережения во время использования данного изделия.
- Использовать изделие в самолете, придерживайтесь указаний авиакомпании.
- Запрещается использовать данное изделие рядом с медицинским оборудованием. Радиоволны могут оказать влияние на кардиостимуляторы и медицинские электронные оборудование. Запрещается использовать данное изделие в медицинских учреждениях.
- Использовать изделие в самолете, придерживайтесь указаний авиакомпании.
- Запрещается использовать данное изделие рядом с устройствами автоматического управления, например автоматическими дверями и пожарными сигнализациями. Радиоволны могут оказать влияние на электронное оборудование и привести к несчастным случаям в результате нарушения работоспособности.
- Не разбирайте, не модифицируйте и не пытайтесь отремонтировать изделие во избежание поражения электрическим током, нарушения работы или возгорания.
- Не подвешивайте изделие сильным ударом.
- При использовании изделия в течение длительного времени возможно его обесцвечивание под воздействием ультрафиолетового света (особенно при прямом солнечном свете).
- Подсоединяйте и отсоединяйте прилагаемый USB-кабель для зарядки, вставив/извленив за штекер. Если попытка неосуществлена за прилагаемый кабель, попробуйте сделать это, отключив кабель от шнура или несчастли случаю.

- Перед подключением этого изделия к устройству убедитесь, что оно не включено в розетку.
- Если изделие используется в футляре с последующим USB-кабелем для зарядки, то возможны защемление, перекруте или обрыв кабеля.
- Если изделие используется, храните его в прилагаемой футляре.
- Данное изделие имеет встроенный аккумулятор, который заряжается, только когда используется мобильная телефонная сеть. Не гарантируется поддержка телефонных приложений, использующих мобильную сеть при использовании изделия.
- Если изделие используется возле электронного устройства или передатчика (например, мобильного телефона), могут возникнуть помехи. В этом случае отодвиньте изделие от электронного устройства или передатчика.
- Если изделие используется рядом с телевизионной или радиотелевизионной антенной, могут возникнуть помехи в телевизионной или радиотелевизионной передаче, возникала в стронном показателе.
- Для зарядки изделия используйте прилагаемый USB-кабель.
- Не используйте для зарядки устройства с функцией быстрой подзарядки (например зарядка 5 в 1 или выше). Это может привести к несчастным случаям с изделием.
- Во избежание нарушения слуха не устанавливайте слишком высокое громкость. Прослушивание на высокой громкости в течение длительного времени может привести к временной или постоянной потере слуха.
- Прекратите использование при возникновении раздражения кожи в результате прямого контакта с изделием.
- Будьте внимательны, чтобы не зацмнить пальцы или другие части тела между корпусом и дюшкой или в шарнирных соединениях.

Для более удобного обмена данными через Bluetooth

Диапазон эффективного обмена данными этого изделия зависит от условий окружающей среды (таких как автомобиль, шум работы кондиционера и т. д.) и зависит от его расположения в пространстве.

Для более удобного использования разместите изделие как можно ближе к устройству Bluetooth. Чтобы уменьшить шум и звуковые помехи, не размещайте какие-либо предметы и не располагайте сами между антенной изделия (сторона L) и устройством Bluetooth.



Словесный знак и логотип **Bluetooth** принадлежат Bluetooth SIG, Inc. Любое использование текста знака компании Audio-Technica Corporation осуществляется в соответствии с лицензией. Все остальные товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.

简体中文

虽然本产品采用安全设计，但使用不当仍可能发生事故。为了确保安全，请务必遵守以下预防措施。

■ 安全防护措施

产品注意事项

- 请勿在医疗附近设备使用本产品。无线电信号可能会对心脏起搏器和医疗电子设备。请勿在医疗附近使用本产品。
- 在飞机上使用本产品，请遵守航空公司的规定。
- 请勿使用本产品对他人或物体进行物理攻击。
- 请勿在自动门、火警报警器等自动控制装置附近使用本产品。无线电信号可能会导致电子设备发生故障并引发严重事故。
- 请勿拆卸、改装或尝试修理本产品，以免发生触电、导致故障或引发火灾。
- 请勿使本产品受到强烈冲击，以免发生触电、导致故障或引发火灾。
- 请勿用潮湿的手操作本产品，以免发生触电或导致故障。
- 如果本产品出现肿胀、冒烟、异味、发热、发冷或损坏等情况，请断开其与电源的连接。在这种情况下，请联系当地“珠三角”经销商。
- 请勿在本产品中放置不相容的物质，如可燃材料、金属液体等。
- 请勿用潮湿本产品，以免由于过热引发火灾或导致故障。
- 如长时间使用无线耳机，请避免在危险的环境下使用本产品（例如在铁路道口、火车站和建筑工地）。
- 请勿使本产品靠近易燃的USB充电电缆。
- 请勿使用快充设备（快充或快充5V）充电，否则可能导致本产品出现故障。

- 为了防止损害听力，请勿将音量开得过高。长时间听很大的声音可能会导致永久性听力损伤。
- 如果发生耳鸣或耳痛的情况，请立即停止使用本产品，并咨询医生。
- 请勿将本产品与尖锐物体（如剪刀、锤子、钉子）或其他锋利物体放在一起，以免发生触电或导致故障。
- 请勿将本产品与液体（如水、咖啡、果汁）或其他液体接触。如果液体进入本产品，请立即用清水清洗受影响的部分。
- 请勿将本产品与火源（如打火机、蜡烛、加热器）或其他热源放在一起，以免发生触电或导致故障。
- 请勿将本产品与强磁场（如磁铁、电磁炉）或其他强磁场放在一起，以免发生触电或导致故障。
- 请勿将本产品与高压电（如高压线、变电站）或其他高压电放在一起，以免发生触电或导致故障。
- 请勿将本产品与易燃易爆物品（如汽油、酒精、烟花）或其他易燃易爆物品放在一起，以免发生触电或导致故障。
- 请勿将本产品与腐蚀性物质（如酸、碱、溶剂）或其他腐蚀性物质放在一起，以免发生触电或导致故障。
- 请勿将本产品与有毒物质（如农药、毒药）或其他有毒物质放在一起，以免发生触电或导致故障。
- 请勿将本产品与放射性物质（如铀、钚）或其他放射性物质放在一起，以免发生触电或导致故障。
- 请勿将本产品与核材料（如核燃料、核废料）或其他核材料放在一起，以免发生触电或导致故障。
- 请勿将本产品与核武器（如原子弹、氢弹）或其他核武器放在一起，以免发生触电或导致故障。
- 请勿将本产品与核反应堆（如核电站、核反应堆）或其他核反应堆放在一起，以免发生触电或导致故障。
- 请勿将本产品与核设施（如核电厂、核研究所）或其他核设施放在一起，以免发生触电或导致故障。

本产品配备有一枚可充电电池（聚合物锂电池）。

- 如电池进入眼睛，请勿揉搓。应用清水（如自来水）彻底冲洗并立即就医。
- 如电池进入耳朵，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗耳朵，并咨询医生。
- 如电池进入鼻子，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗鼻子，并咨询医生。
- 如电池进入嘴巴，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗嘴巴，并咨询医生。
- 如电池进入皮肤，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗皮肤，并咨询医生。
- 如电池进入衣物，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗衣物，并咨询医生。
- 如电池进入家具，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗家具，并咨询医生。
- 如电池进入汽车，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗汽车，并咨询医生。
- 如电池进入建筑物，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗建筑物，并咨询医生。
- 如电池进入公共场所，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗公共场所，并咨询医生。
- 如电池进入自然环境，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗自然环境，并咨询医生。
- 如电池进入水源，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗水源，并咨询医生。
- 如电池进入空气，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗空气，并咨询医生。
- 如电池进入土壤，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗土壤，并咨询医生。
- 如电池进入植物，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗植物，并咨询医生。
- 如电池进入动物，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗动物，并咨询医生。
- 如电池进入人体，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗人体，并咨询医生。
- 如电池进入宇宙，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗宇宙，并咨询医生。
- 如电池进入地球，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗地球，并咨询医生。
- 如电池进入太阳系，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗太阳系，并咨询医生。
- 如电池进入银河系，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗银河系，并咨询医生。
- 如电池进入宇宙空间，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗宇宙空间，并咨询医生。
- 如电池进入外层空间，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗外层空间，并咨询医生。
- 如电池进入太空，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗太空，并咨询医生。
- 如电池进入月球，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗月球，并咨询医生。
- 如电池进入火星，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗火星，并咨询医生。
- 如电池进入木星，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗木星，并咨询医生。
- 如电池进入土星，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗土星，并咨询医生。
- 如电池进入天王星，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗天王星，并咨询医生。
- 如电池进入海王星，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗海王星，并咨询医生。
- 如电池进入冥王星，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗冥王星，并咨询医生。
- 如电池进入柯伊伯带，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗柯伊伯带，并咨询医生。
- 如电池进入奥尔特云，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗奥尔特云，并咨询医生。
- 如电池进入太阳系边缘，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗太阳系边缘，并咨询医生。
- 如电池进入银河系边缘，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗银河系边缘，并咨询医生。
- 如电池进入宇宙边缘，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗宇宙边缘，并咨询医生。
- 如电池进入地球边缘，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗地球边缘，并咨询医生。
- 如电池进入大气层边缘，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗大气层边缘，并咨询医生。
- 如电池进入电离层边缘，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗电离层边缘，并咨询医生。
- 如电池进入磁层边缘，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗磁层边缘，并咨询医生。
- 如电池进入风层边缘，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗风层边缘，并咨询医生。
- 如电池进入热层边缘，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗热层边缘，并咨询医生。
- 如电池进入逃逸层边缘，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗逃逸层边缘，并咨询医生。
- 如电池进入行星际空间边缘，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗行星际空间边缘，并咨询医生。
- 如电池进入太阳系边缘，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗太阳系边缘，并咨询医生。
- 如电池进入银河系边缘，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗银河系边缘，并咨询医生。
- 如电池进入宇宙边缘，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗宇宙边缘，并咨询医生。
- 如电池进入地球边缘，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗地球边缘，并咨询医生。
- 如电池进入大气层边缘，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗大气层边缘，并咨询医生。
- 如电池进入电离层边缘，请勿用手接触液体。如果液体留在产品内，可能会导致故障。请用清水冲洗电离层边缘，并咨询医生。
- 如